

July 2011



KRISTIAN NAUPANG



Angel----- Phek 7
Rinawmna----- Phek 4

Kum 17-na

July 2011

Bu 202-na

Editor
Zohmingliana

Managing Editor
Rev. Thangzauva

Joint Editors
Upa F. Lalsangliana
Upa K. Thangkima

Circulation Manager
Upa C. Lalbiaktluanga

K R I S T I A N N A U P A N G

Synod Office
Mission Veng, Aizawl -796001
Phone - 0389-2324590
e-mail:
kristiannaupang@gmail.com

A man pe duh leh a bu la duh
chuan Circulation Manager
hriattir tur a ni.

Kum khat lak man Rs. 30.

Kristian Naupanga thu chhuahte hi Editor ngaih dan a ni vek kher lo.

A chhunga thu awmte

	Phek
1. Enkawltu lam aʔangin	3
2. Rinawmna.....	4
3. Angel.....	7
4. Tumruhna.....	9
5. Lori Adams.....	11
6. Hriat zauna huang.....	12
7. Zawn chhuah	13
8. Chei chhuah	14
9. Bible milem	15
10. Ka hmuh ang hmu thei rawh	Inside Cover

Enkawltu lam aṭangin

MizoTEN hunbi kan chhiar dan chu Ṭhal, Nipui, Fûr, Thlasik tihte hi a ni a. Tunah chuan Fûr hun kan thleng leh ta a. Ruah a surin hmun ṭhenkhatah chuan lei min avanga harsatna tawk pawh an awm nual bawk a ni.

Sikul kal hun lai leh inkhawm kal hun laia ruah a sur hlauh phei chuan a hrehawm duh hle mai a. Tun ang hunah hi chuan nihliap ken zel hi a ṭha khawp mai. Ruah sur laia nihliap keng lo kan hmuh pawhin zawn ve zel ṭhin ila, naupang fel kan ni mai ang.

Ruah a sur hian kawrah tuihawk a luang nasa ṭhin a, fimkhur a ngai hle a ni. Naupang, tuihawkina a lâk an awm zeuh zeuh tawh avangin fûr lai hi chuan a theih hrâm chuan khawlaia len chhuah loh hi a him ber a ni.

RINAWMNA

Hmanlai hian thingtlang khaw te reuh teah hian Pu Muana te chhung hi an awm a. A nupui chu Pi Partei a ni a, fanu pakhat Ventei an nei a. An chhungkua chu mite tana inhmang zo leh inpe zo tak mai an ni a. An neih ang ang chu ui miah lovin mite tan phal takin an pe thin a ni.



Khawsak a lo har tial tial a, thing leh mau pawh a chereu zo ta a, an awmna khua chu a ro rup mai a. An in leh lo leh ramte chu a chhe em em mai a ni.

Chutia khawsak a har tak em avang chuan Pu Muana te chhung chuan khawpui lam pana, inbenbel an tum ve ta a. Khawpui lama chenna te a awm chuan an tan a awlsam phah dawna an hriat vang a ni. An in leh lo, an ram te hralhin khawpuiah chuan an pem ve ta a.

An chhungkua chuan mi in hnuai te reuh te hi an luah a, an hlim tawk em em tho a ni.

Pu Muana leh Pi Partei-ten an fanu Ventei hnena an sawi zin ber chu 'rinawmna' a ni a. "Thil eng pawh retheihna emaw, hausakna emaw, lungngaihna leh hlimna emaw lo thleng mah se, kan nuna bet reng tur leh kan thinlunga inchar tlat tur chu 'rinawmna' a ni a. Mi rinawm tawh phawt chu Pathianin a lêta tam takin malsawmna a vur thin a ni," tiin an hrih thin. An thusawi chu Ventei chuan zawm tlat a tum thin.

An khawsa ve beuh beuh va, Ventei pawh chu hnathawka chhawr rual a lo ni ve ta a. A nu nen chuan thingpui dawr te reuh te hi an hawng a, Ventei chuan theihtawp chhuahin an dawr chu a enkawl thin a ni.

Vawi khat chu Vente in amah chauhva dawr a nghah laiin pa pakhat, mi pangngai ang ve maia lang hian

thingpui arawn in a. A chhuah hnua a eina thian fai tura Ventei a kal chu, pawisa tam deuh leh lehkha pawimawh awmna purse hi a lo awm a. Ventei chuan mak a ti em em mai a.

A nu leh pa bulah chuan a hrilh a, a neitupa pek let leh tumin thla khat chuang a dah tha a, mahse; arawn kal leh ngai ta reng reng lova. Chuti chung chuan a la dah tha tang tang a, thla hnih chuang zet a kaw! ta a.

A chang pheih chuan Ventei chuan pawisa chu, an dawr nuam zawk leh tha zawka siam nan hman mai te a chak rum rum thin a. Mahse, a nu leh pain an hrilh thin rinawmna chu a thiltih turte zinga pakhatna a nih avangin a vawng tlat a.

Chutia rei tak, thla hnih chuang zet a neitupa a zawn chu vanneihthlak takin a lo lut hlawl mai a. Ventei chuan lawm takin, “Ka pu, i dam thin maw? Hmana heta i lo kal khan i pawisa leh lehkha pawimawh tam tak i theihngihl a,” a ti a, hlim takin a pe let leh ta a ni.

Chu pa chu rin loh takin mi hausa deuh hi a lo ni reng mai a; Ventei chuan mak a ti em em mai a.

Chu mi hausapa chuan lawm thu a hrilh a, thingpui an in dun pah chuan, “Hei, i chungah hian ka lawm em em a, ka pawisa leh ka lehkha pawimawh zawng zawng, bo awm miah lova min pek let avang hian i chungah lawm thu sawi sen loh ka ba a. I hnena lawm thu sawi nan ka pawisa, i lo dah that reng hi ka pe ang che,” a ti ta mai a.

Ventein, “A ngai lo,” a tih pawhin chu pa chuan laksak turin a ti tlat mai a, a laksak ta a.

A pawisa pek chu tam tham tak mai a nih avangin an thingpui dawr thuam that nan an hmang ta a. A hma aia mawi leh thain an chei a, mi pawhin an dawra chawlh chu nuam an tiin an thil siamte chu tui an ti thei hle a ni.

Partei chu a rinawm avangin Pathianin

malsawmnain a vur ta a ni.

An chhungkua chuan hlim takin hun an hmang zel a, mi dangte tanpui nan an pawisa thawh chhuah te leh an thil neih ang ang chu an hmang ui ngai lo.

He thawnthua kan hmuh ang hian 'rinawmna' avang chauhvín chhungkaw pakhat chu malsawmin an awm a. Keini Kristian naupangte pawh hian kan ni tin nunah rinawmna a takin lantirin, mi dangte tana malsawmna ni turin kan inbuatsaih zel dawn nia.

*HE RAMAH HIAN AWM LA,
RINAWMNA UM ZEL RAWH.*

Ziaktu - Nunhlupuii,
Upper Republic,
Aizawl

1. Mipa naupangin banbun a bun ve lo.

2. Darthlalang frame a inang lo

3. Tukverh frame a inang lo.

4. Hmeichhe naupangin banbun

a bun ve lo.



5. Hmeichhe naupang a hnung zawka
miin pen a keng ve lo.

6. Mipa naupang hnung zawka mi
kawrnghawng a inang lo.

ANGEL

Mual zawlah chuan naupang leh puitlingte chu tlai ni nêmah an infiam ziah a. A then an tlân kual a, a then an lo inbihruksiak bawk a.



Chu mual zawl bul lawkah chuan in lian tawh tak pakhat hi a awm a, a vengtu pawh an tam khawp mai. In lian pui tukverh a tang chuan nu pakhat upa lam tawh tak Pi Daily-i hian chungho infiam chu a lo thlir thin a. An hlim hmel a hmuh chuan a mit a tangin mittui a lo luang chhuak thin a, tu ma hriat lohvin a inhnit feih feih thin.

Infiamho zinga mipa naupang kum 12 mi, Jem-a hian chu nu chu a lo thlir reng thin a; a mittui hru hul lai te chu a lo hmu thin a.

Ni khat chu chu nu awmna pindan chu an rawn kik karh karh a. Pi Daily-i chuan, “Lo lut rawh,” a lo ti a. A aw a tang chuan damlo chau tak, tang tha peih lo hi a ang hle mai a.

Kawngkhar chu zawi te hian a rawn inhawng a, mipa naupang kum 12 mi vel tur hi a rawn dak dêk dêk a, “Pi Daily-i i ni em?” a rawn ti a. Peih lo chung chung hian, “Aw, ni e,” a lo ti a.

“Jem-a ka ni a. Khuti lai zawlah khuan ka infiam ve thin a,” a han ti a, Pi Daily-i chuan a chhang lem lo va.

Jem-a bawk chuan, “Infiam ve turin rawn sawm che ka tum a,” a han tih chuan Pi Daily-i chuan muangchang hian, “Ka thei lo vang. Hlim taka infiam thei ka ni lo,” a ti ta tlat a.

Jem-a chuan, “Eng vangin maw?” a ti hâ a.

Pi Daily-i chuan, “Nikum khan ka fapa leh ka pasalin car chesualah min boralsan a. Khata țang khan ka hlim leh thei tawh lo a ni,” a ti ta a.

Jem-a chuan, “Ni lo ve Pi Daily. Kei pawh ka pa ka chân tawh a; nimahsela, lungngaia khawhar taka thih hun nghaka awm tur a ni lo. Pathian duh dan pawh a ni lo. I pasal leh i fapa duh dan pawh a nih ka ring hauh lo mai. Hlim taka nung turin an duh che asin,” a han ti a.

Pi Daily-i chu a han inngaihtuah vang vang a; Jem-a chuan a banah kaiin tualzawl lam chu a panpui ta a. Kailawnah chuan zawimuanga chhukin tualzawl chu an thleng phei ta a.

Jem-a chuan a țhianta hnenah chuan, “Hei hi Pi Daily-i a ni a, kan zingah a rawn infiam ve dawn a ni,” a han tih chuan naupang dangte chu an lo auvin, kut te an lo beng a.

Pi Daily-in an lo lâwm leh an hlim thawmte a han hriat chuan a mittui a tla zawih zawih a. A han inhru hul a, amah kaitu Jem-a hnenah chuan, “Pathianin heng angel naupang min pek avang hian ka lawm e,” a ti sap a.

Ziaktu - R. Lalhmangaiha
Field Veng
Vairengte

TUMRUHNA

Kum tina kan khuua an tih thin dan angin marathon intlansiak buatsaih a ni leh a. Ka hna chu, chau leh chesual palh an awma buaipui vat thei tura an hnunga damlo phurhna motor (ambulance)-a a zui a ni a. Mi za aia tam mah tur hi tlan tan hun hriattirna dar rik hun nghakin an ding thap mai a.



“A tlan hnuhnung ber hnunga tlan tur kan nih avangin zawimuangin i khalh dawn nia,” tiin motor khalhtu Doug-a hnenah chuan ka hrih a.

“A hnuhnung ber pawh chak tawka a tlan beisei ila,” tiin nui chung hian min lo chhang a.

An han tlan tan ta a. A hmasa lam chu hmuh phak lohvah an tlan liam nghal duak a. Ka mit la deuhtu nu pakhat ka hmu ta! Kekawrbul pawl leh t-shirt var thawl deuh ha hi a ni a.

“Doug, en teh,” tiin ka han kawhnmuh a.

A tlan hnuhnung ber tur chu kan hre nghal mai a ni. Chu nu chu a ke a kual aiin a kephah erawh chu inchhiep lutin a pheikhawk chhip chu a insi deuhthaw a, a keartui lam chu a kâk thung a. A ke chheh chu a dik loh em avang chuan marathon-a tlan chu sawi lo kal pawh a kal tha thei dawn em ni tih tur hi a ni a.

Doug-a nen chuan ngawi rengin kan thlir reng a, a tlan hlat deuhvah kan va tlan hnai a, a tlan hlat deuh hun nghakin kan chawl leh thin a. Chutiang chuan kan inchhawm bek bek a.

Harsa ti tak chung a tlan leh a ke han chhep vel chu ka thlir reng a, ka lo hah ve em em mai a. Tlan zui tawh lovin chawlhsan tawh mai se ka tih rilruk laiin, a chawlhsan mai ang tih erawh chu ka hlau lawi bawk si.

Tunah chuan amah chu tlan awm chhun a ni ta. Ka thlir reng lai chuan ka mittui a rawn luang ngiai ngiai a. Harsa ti tak chung pawha theihtawp chhuaha a tlan ve ngar ngar mai chu ka ngaisangin a tumruhna chu ropui ka ti hle mai a.

A tawpna (finish line) a rawn lan chuan kawng sir velah chuan thil eina kâwr a lo awm phung a, a lo nghaktu mipui pawh hmuh tur reng reng an awm tawh lo, mi pakhat tih chauh loh chu. Chu pa chuan chhuang em em hian chu nu chu a lo hmuak a; a tawp chhinchhiahna hrui thlun hmawr lehlam chu chelhin a lo ding vâng a. A tawp a thleng ve ta.

He nu hi tu nge a nih pawh ka hre lo, mahse; chumi ni a tang chuan ka nunah hian a bet tlatin ka tan inzirna ropui tak a ni. Ani tan chuan intlansiaknaa tel ve mi dangte tlan pelh veka pakhatna nih kha a pawimawh ber lo; a rilru a pek tawhna a tawp thlenga hlen chhuak tura theihtawp chhuaha beih hram hram kha a pawimawh ber chu a ni.

Thil harsa lutuk emaw, hun heh lutuk tur eng emaw, “Hei hi chu ka ti thei lo vang,” tih mai tur thil harsa ka hmachhawn tum te hian, kha nu tumruhna kha ka ngaihtuah chhuak a, ka thil huphurh em emte pawh awlsam tein ka tih theih phah thin. Kha nu kha min fuihtu tha tak a lo ni ta zawk a ni.

(Lisa Beach-i ziah, *The Last Runner* tih Chicken Soup for the Preteen Soul bua mi lehlin a ni)

LORI ADAMS

Khawnvartui thuk chu a han chhi a, thlengah bawngnhute bun chhuakin Ellen-i chuan a rawn chhuang lum nghal a.



Sakawrnote hnara chulsak pahin Jim-a chuan, “Ei tur kan han siamsak thuai ang che. Lo thlaphang reng reng suh. Tha deuhvin kan enkawl ang che,” tiin a be mawlh mawlh a.

“Um a tang hian a in theih mai in ring em?” Lori chuan a rawn ti a.

“Tehreng ang. A in a ngai tlat alawm,” Jim-a chuan a lo ti a.

A hnekna hmur a kaa barh luh an han tum chuan sakawrnote chuan hre thiam hek lo, a duh lovin a tang tlat a.

“Hne rawh. A tina lo vang che. I tana tha tur a nih hi,” tiin Jim-a chuan a hmuiah a chuktuah ran a.

“Ka lo ti ve chhin,” Cindy-i chuan a rawn ti a.

A beisei angin a ti thei ta bik lo va. Sakawrnote hlau chuan a lu a thle tawn chhen a.

“A lu hi chelh bet ila, a ka ântir i tum chhin ang u,” tiin Lori chuan a rawt a.

Jim-a leh Cindy-i chuan a sir tawnah dingin an chelh bet ta ran a.



Hriatzauna Huang

Hnam hrang hrang hian hunbi chhiar dan kan nei theuh va. Hmanlai chuan thla dêt a tanga a mang leh thlang hian thla khat/hunbi khat ang deuhva ngaiin sik leh sa lo danglam zel nena chhût kawpin kum an lo chhiar thin a. Khawvel hmun hrang hrangah mahni thiam dan ang angin hunbi an chhût a ni.

Tuna kan calendar hman lai hi Gregorian calendar tih a ni a. Pope Gregory XII-nain 1582-a hman tura a tlangzarh a ni. Roman Catholic ramte chuan an hmang nghal a, Protestant ramte erawh chuan hmang ve nghal mai lovin, hun eng emaw chen chu Julian calendar an hmang a ni.

Calendar hrang hrang hman hunte chu -

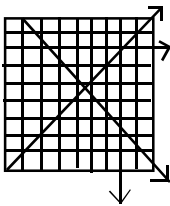
3761 BC	Juda-te calendar hman tan hun
2637 BC	Chinese calendar hman tan hun
45 BC	Rom-hovin Julian calendar an hman tan hun
AD 1	Kristian calendar hman tan hun
AD 79	Hindu calendar hman tan hun
AD 597	Britain rama Julian calendar hman tan hun
AD 622	Islamic calendar hman tan hun
AD 1582	Catholic ram hrang hranga Gregorian calendar hman tan hun
AD 1752	Britain lalram leh America rama Gregorian calendar hman tan hun
AD 1873	Japan rama Gregorian calendar hman tan hun
AD 1949	China rama Gregorian calendar hman tan hun

(Whitaker's World of Facts, 2009-a mi lak chhawn)

ZAWN CHHUAH

A hnuaia bawm chhungah hian Johana bung 16-naa thil hming/thumal 10 phum bo a ni a. Bible keu la, han zawng chhuak teh. Thla lehah a chhanna a lo chhuak ang.

THAI DAN TUR



I	N	K	A	L	A	N	G	G	O
T	N	U	A	I	T	L	N	A	U
H	E	K	T	H	E	A	T	R	S
L	U	I	H	R	I	L	H	M	U
A	I	R	O	A	P	H	E	A	A
N	O	R	H	A	W	T	H	I	L
G	C	H	A	W	I	M	A	W	I
T	H	L	A	M	U	A	N	G	A
U	R	N	T	H	L	A	R	A	U
R	M	I	T	T	U	I	H	N	A

T	H	L	U	A	N	G	L	M	M
U	H	H	M	A	N	G	A	I	H
R	I	L	I	A	M	A	L	O	W
I	V	U	A	I	T	H	L	E	P
N	B	U	S	M	G	R	E	P	S
A	A	T	U	N	U	I	H	E	H
H	W	R	A	T	H	A	R	N	E
I	I	I	L	U	D	A	N	G	A
T	H	L	A	R	A	U	I	T	T
T	A	W	R	H	N	A	T	U	U

THLA HMASAA MI CHHANNA

1. THLAMUANTU
2. THIANGHLIM
3. GREP
4. HMANGAIH
5. THLARAU
6. VUAI
7. BAWIH
8. SUAL
9. PENG
10. DAN



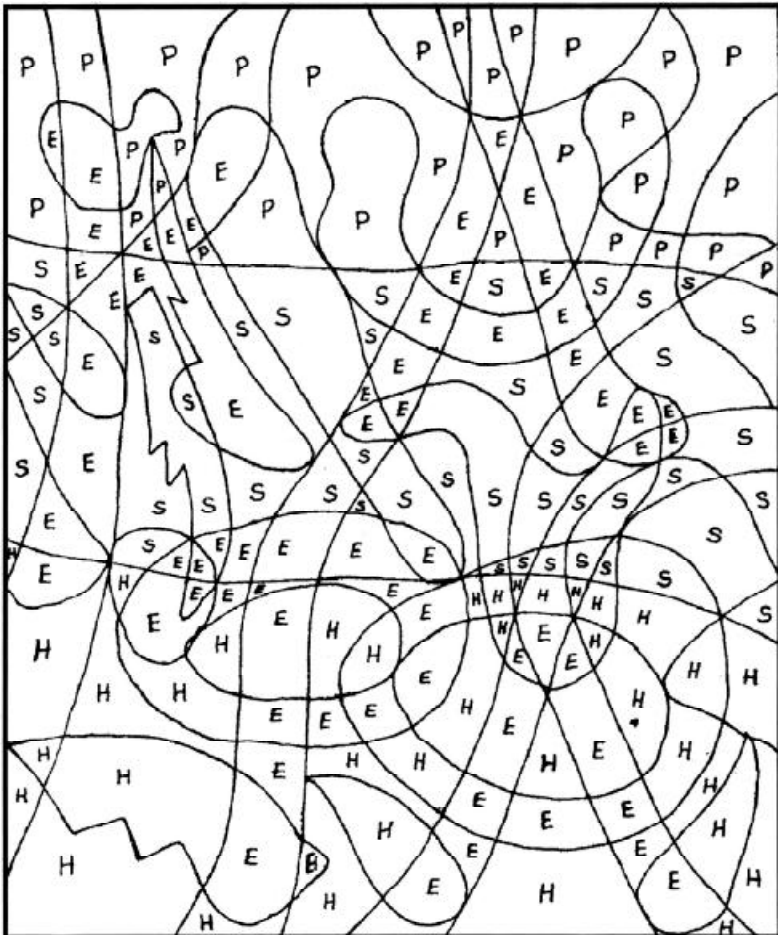
CHEICHHUAH



Mahriati chuan mawi a ti hle

Chei dan tur

S = Sen, P = Pawl, H=Hring, E=Eng.



Bible Milem
MIKA



MIKA CHUAN PATHIAN THINRIM-
NA PHUR CHUNGIN JERUSLEM
KHAWPUI A PAN TA A.

MIKA KHA
A NI LAW M
NI? A VA
DANG TA
EM!

CHHIATNAIN A
TICHAK A
NI ANG.

!!

ZING ATANGIN RORELTUTE A
TIMANGANG TAWH.

LALPA THLARAU CHUAN
A AWMPUI A NI.

DIK CHIAH.
MIKA CHU
ZAWLNEI DIK
TAK A NI TA.

!





MIKA CHU LAL INAH.



AHAZ,
HLEHLE PA,
KA CHHIAH-
HLAWH DAVIDA
THUTPHAHAH
ENG TIN NGE I
THUT NGAM CHU
LE? JERUSALEM
KAWTTHLERTE
CHU MI PAWISAWI-
LOTE THISENIN
I BUAL TA
SI A.

HEI HI
LALBER
RORELNA
A NIH HI.

?

PUITHIAM LALBER I NI
MAW! BENHINNOM RUAMA
NAUSEN PAWISAWILOTE
THATTU MISUAL
KHA.

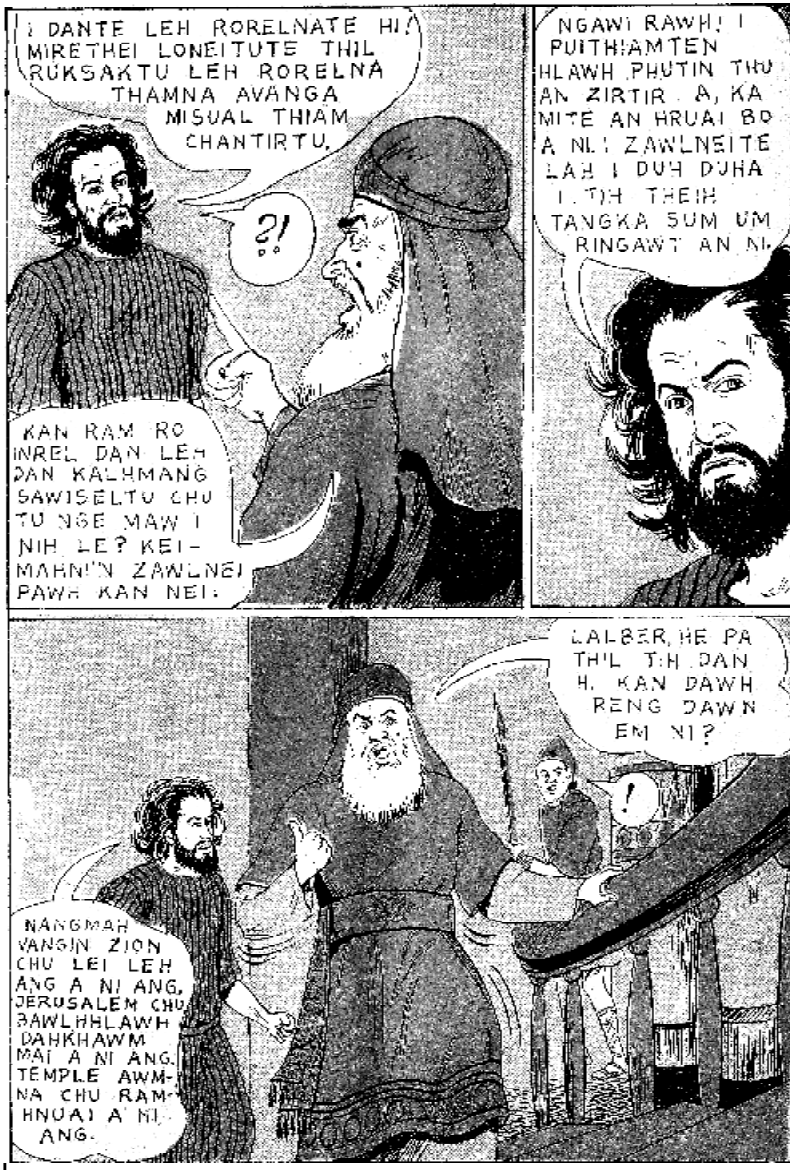
INTRAWINA
ATAN HLAN
AN NIH KHA.

DAWIZEP
PA, I HRAWK
ZAIN I
THISEN I
HLAN NGAM
LO MAW?
TUIN NGE
MIHRINGA
INTHAWI
TURA TIR
CHE?

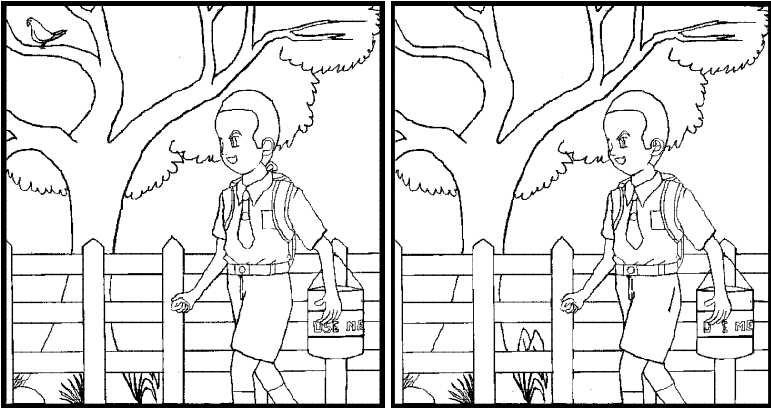
??

HE RAMAH HIAN
KA THU CHU DAN A
NI. CHUMI TIPUITLING
TURIN RORELNA
KAN NEI.





KA HMUH ANG HMU THEI RAWH



A chung a lemziak chi hnih khi ngun takin en la, a inan lohna chi ruk hmu thei rawh.

A hnuaiah hian a chhanna lo ziaak la

- 1.....
- 2.....
- 3.....
- 4.....
- 5.....
- 6.....

A chhanna chu thla lehah kan rawn chhuah ang.

Postal Regn. No. MZR /70/2009-2011
RNI Regn. No. 66996/96

HRIATTIRNA

-
- Thu chhuah tur nei chuan email-
kristiannaupang@gmail.com-ah emaw
a hnuaia address-ah emaw hian thawn
theih reng a ni e -

Editor,
Kristian Naupang,
Synod Office,
Mission Veng, Aizawl,
Mizoram - 796001.

To

Published by Rev. Thangzauva, Synod Literature & Publication Board, Aizawl
and Printed at the Synod Press, Mission Veng, Aizawl - 796001. C - 19,500

www.mizoramsynod.org